

Gedragcode – ter lering en informatie aan tolk

Levering van Tolkdiensten

Overeenkomst inzake gedragsregels voor tolken die tolkdiensten leveren aan
examenkandidaten van het CBR

De ondergetekenden:

Tolk2Go B.V., (statutair) gevestigd te Amsterdam, te dezen vertegenwoordigd door **de** mede-eigenaar, **de heer** Kristian Koopman, hierna te noemen: de Intermediair,

en

De tolk en/of vertaler en/of de medewerker van de Intermediair, **[volledige naam]**, gevestigd te [plaats], hierna te noemen: de Tolk, of: de Medewerker,

komen het volgende overeen:

1 Geheimhouding

- 1.1 De Tolk of de Medewerker betracht tegenover alle niet bij een opdracht betrokken (rechts)personen strikte geheimhouding omtrent alle informatie die hem in verband met de opdracht ter kennis komt dan wel waarvan hij redelijkerwijs begrijpt of zou moeten begrijpen dat deze informatie niet bestemd is voor kennisneming door derden, ongeacht de wijze waarop de informatie hem ter kennis is gekomen. Hieronder valt in ieder geval alle informatie over examenvragen en -antwoorden en de (bijzondere) persoonsgegevens van kandidaten.
- 1.2 Bij iedere overtreding van de onder artikel 1.1 bedoelde geheimhouding verbeurt de Tolk of de Medewerker aan de Intermediair een direct opeisbare boete van € 3.000 per overtreding, onverminderd het recht van de Intermediair om de daadwerkelijk geleden schade te vorderen, waarop eventueel verbeurde boetes in mindering zullen worden gebracht.
- 1.3 Een overtreding kan er toe leiden dat de Tolk niet langer voor tolkdiensten ten behoeve van examenkandidaten van het CBR zal worden ingezet.

2 Te gelde maken van verkregen informatie

- 2.1 De Tolk of de Medewerker onthoudt zich ervan de informatie waarvan hij in de uitoefening van de tolkdiensten kennis heeft gekregen, te gebruiken met het doel zichzelf dan wel een ander te bevoordelen. De Tolk of de Medewerker onthoudt zich er ook van deze informatie te gebruiken om een ander te benadelen. De in artikel 1.2 opgenomen boeteclausule is hierbij van overeenkomstige toepassing.

3 Gedragscode Wbtv

- 3.1 De Tolk voert de tolkdiensten uit in overeenstemming met de gedragsregels in het Besluit Gedragscode Wbtv dan wel een daaraan opvolgende regeling.

4 Onafhankelijkheid

- 4.1 De Tolk is onafhankelijk en heeft geen banden met opleiders en andere partijen binnen de rijkschoolbranche. Hij is geen rijinstructeur of eigenaar van een rij- of theorieschool. Evenmin geeft hij theorielessen noch biedt hij deze aan. Indien hij wordt gevraagd tolkdiensten te verrichten voor een bekende, weigert hij dat en vermeldt hij de reden aan de opdrachtgever.

5 Huisregels en Sanctiereglement

- 5.1 De Tolk of de Medewerker is bekend met de Huisregels en het Sanctiereglement van het CBR. Bij overtreding daarvan kan het CBR rechtstreeks maatregelen treffen ten aanzien van de Tolk zonder tussenkomst van de Intermediair.

- 5.2 De Intermediair draagt er zorg voor dat de Huisregels en het Sanctiereglement van het CBR schriftelijk worden verstrekt aan de Tolk of de Medewerker.

Aldus overeengekomen, in tweevoud vastgelegd op drie pagina's tekst en ondertekend door:

Plaats: Amsterdam

Plaats:

Datum:

Datum:

Tolk2Go B.V.,

[volledige naam tolk of medewerker],

voor deze de mede-eigenaar

Kristian Koopman

[naam ondertekenaar]